

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)

while with your product.

(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips.

Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome
ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)

1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)

y tenga a mano el producto.

(y número de model / serial)



PHILIPS

Note : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IMPORTANT !

modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

Remarque : Cet équipement a été testé et a été certifié conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont définies aux fins d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio qui, en cas d'une mauvaise installation ou d'une utilisation non-conforme aux instructions de ce manuel d'utilisation peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles avec votre poste radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant votre équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de pallier à ces interférences nuisibles en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes:

- Changez la position de l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une source d'alimentation différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Consultez votre distributeur ou un technicien qualifié en la matière pour assistance.

IMPORTANTE !

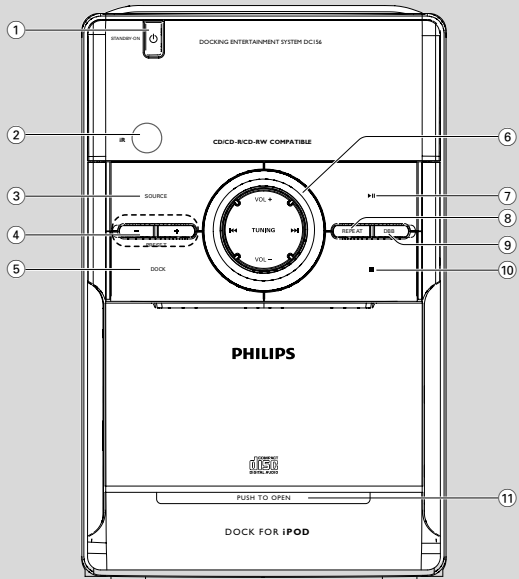
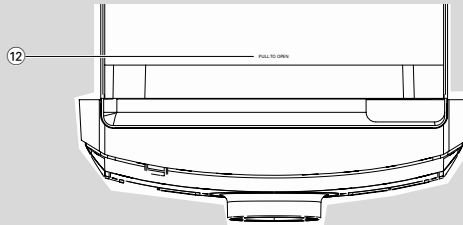
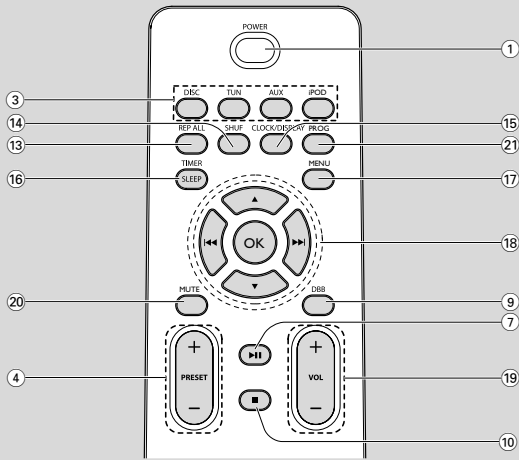
las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autoridad de los usuarios para utilizar este aparato.

Nota : Este aparato ha sido probado y cumple con los límites correspondientes a un aparato digital de Clase B, según la parte 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido diseñados para facilitar suficiente protección frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que las interferencias no ocurrirán en una instalación particular. Si este aparato provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede identificar encendiendo y apagando el aparato, recomendamos al usuario que intente solucionar las interferencias siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conecte el aparato a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayuden.

¡IMPORTANTE!

modificações não autorizadas pelo fabricante, podem causar danos na operação deste aparelho.



Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non-respect des procédures ci-inclues peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

Index

English 8

Français 24

Español 42

English

Français

Español

Généralités

Accessoires livrés avec l'équipement	29
Informations relatives à l'environnement	29
Informations relatives à la sécurité	29
Sécurité d'écoute	30

Préparatifs

Connexions arrière	31
Insérer les piles dans la télécommande	32
Utiliser la télécommande pour contrôler le système	32

Commandes

Appareil principal et télécommande	33
Seulement sur la télécommande	33

Fonctions de base

Pour mettre le système en marche	34
Attente automatique avec économie d'énergie	34
Réglage de volume et de tonalité	34

Utilisation du lecteur de CD

Chargement de CD	35
Commandes de lecture de base	35
Divers modes de lecture: SHUFFLE et REPEAT	36
Programmation des plages	36
Passage en revue du programme	36
Effacement du programme	36

Réception radio

Réglage sur les émetteurs radio	37
Programmation des émetteurs radio	37
Programmation automatique	37
Programmation manuelle	37
Réglage des émetteurs préréglés	37
Lecture d'une cassette	37

iPod

Utilisation d'un lecteur iPod à l'aide de la station d'accueil.....	38
Lecteur portable compatible	
Adaptateurs de station d'accueil	
Sélection d'un adaptateur pour station d'accueil	
Lecture à l'aide de l'iPod Apple	38
Charge de la batterie d'un iPod Apple	38

Entretien

Horloge/Temporisateur

Réglage d'horloge	40
Réglage du temporisateur	40
Activation et désactivation de la temporisateur	40
Activation et désactivation de SLEEP	40

Spécifications

Dépannage

Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome pour assurer :

*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.


Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.


P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à

www.philips.com/welcome

Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

CAUTION : To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

No. de série : _____

PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été

modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit à Philips.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÈMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50221

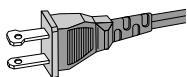
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez avec un chiffon sec uniquement.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**

Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.

8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.

9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames



Prise polarisée C.A.

dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.

10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.

12. **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.



13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
15. **Si la prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de désaccouplage, le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible.**

16. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :


Installez **toutes** les piles correctement, + et - tels qu'indiqués sur l'appareil.

Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).

Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.

17. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
18. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
19. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlé afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contacter vos autorités locales ou les Electronic Industries www.eiae.org.**

EL 6475-S004: 03/12

Symbole d' un appareil de classe II 
Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome

L'appareil répond aux normes FCC, Part 15 et 21 CFR 1040.10. Fonctionnement soumis aux deux conditions suivantes:

- **Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et**
- **Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement peu satisfaisant.**

Accessoires livrés avec l'équipement

- 2 haut-parleurs
- télécommande
- 4 adaptateurs pour station d'accueil

Informations relatives à l'environnement

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériaux : carton (boîte), polystyrène expansible (matériel tampon) et polyéthylène (sachets, feuille de protection en mousse).

Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux sur la manière de vous débarrasser des anciens matériaux d'emballage, des piles usagées et de votre ancien appareil.

Informations relatives à la sécurité

- Avant d'utiliser le système, vérifiez si la tension d'alimentation figurant que la plaquette signalétique (ou la tension indiquée à côté du sélecteur de tension) correspond à celle du secteur: Dans la négative, consultez votre revendeur.
- Placez l'appareil sur une surface plane, ferme et stable.
- Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.
- Installez vos système près d'une prise d'alimentation AC et où l'accès à la prise électrique est aisé.
- L'appareil doit être installé à un emplacement suffisamment ventilé pour écarter tout risque d'échauffement interne. Laissez un espace d'au moins 10 cm à l'arrière et au-dessus du boîtier; et de 5 cm de chaque côté.
- L'appareil, les piles ou les disques ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur; dont notamment des appareils de chauffage ou un ensoleillement direct.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- S'il est amené directement d'un environnement froid à un local chaud, ou s'il est placé dans une pièce très humide, une condensation peut se produire sur la lentille du lecteur à l'intérieur du système. Le cas échéant, le lecteur de CD ne fonctionnera pas normalement. Laissez-le en marche pendant une heure environ, sans disque, avant que la lecture puisse s'effectuer normalement.
- Les éléments mécaniques de l'appareil sont équipés de roulements autolubrifiés qui ne doivent être ni huilés ni graissés.
- **Lorsque l'appareil est en mode de veille (STANDBY), il continue à consommer de l'électricité. Pour le déconnecter totalement de l'alimentation secteur, débrancher la fiche secteur de la prise murale.**

Sécurité d'écoute

Écoutez à volume moyen.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ces écouteurs peuvent produire des niveaux sonores nuisibles à l'ouïe d'une personne normale, même si l'exposition est inférieure à une minute. Ces niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons de votre environnement.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.

- N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez, ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation des écouteurs peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

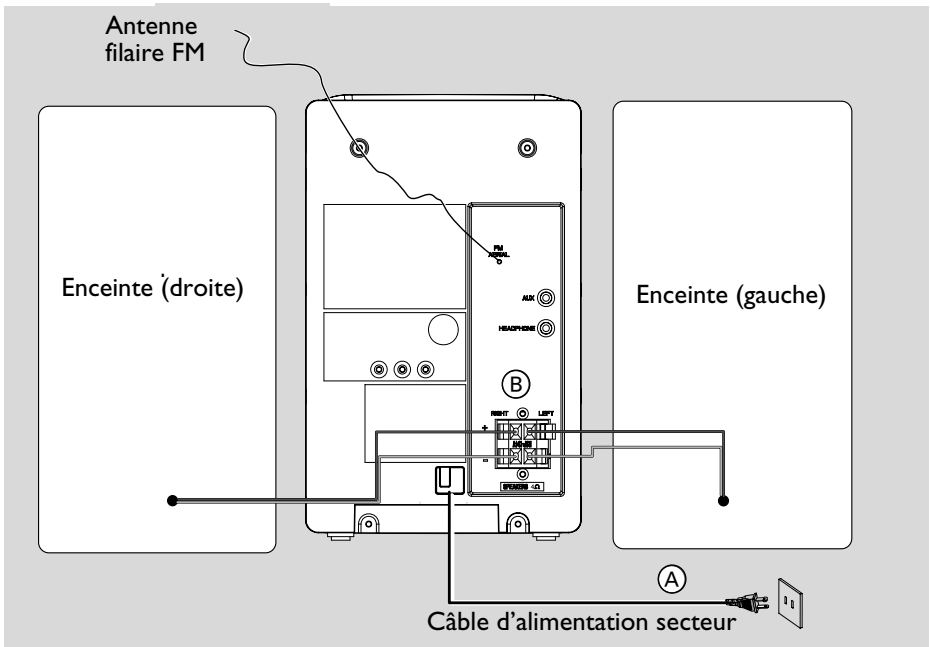
Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas. La eliminación correcta de las pilas ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Produits contenant du perchlorate: une manipulation particulière peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.



Connexions arrière

La plaquette signalétique est apposée à l'arrière de l'appareil.

B Power

Avant de brancher le cordon secteur dans la prise murale, vérifiez si tous les autres branchements sont effectués.

AVERTISSEMENT!

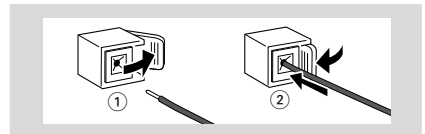
- Pour une performance optimale, utilisez uniquement le câble de puissance original.
- Ne faites ni ne changez jamais les connexions avec la puissance mise en circuit.

Pour éviter une surchauffe du système, un circuit de sécurité a été intégré. A cet effet, votre système peut commuter automatiquement en mode de veille en cas de conditions extrêmes. Si cela arrive, laissez refroidir le système avant de le réutiliser (non disponible pour toutes les versions).

B Connexion des enceintes

Enceintes avant

Reliez les enceintes aux prises SPEAKERS, enceinte de gauche aux prises "LEFT" et enceinte de droite aux prises "RIGHT". Raccordez le fil de couleur (repéré) au "+" et le fil noir (non repéré) au "-".



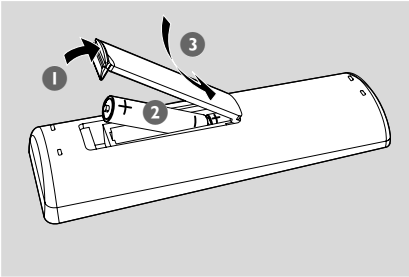
- Pincez la section dénudée du fil d'enceinte comme illustré.

Remarques:

- Pour obtenir une qualité sonore optimale, il est recommandé d'utiliser les enceintes fournies.
- Ne connectez pas plus d'une enceinte à l'une ou l'autre paire de prises de haut-parleur + / -.
- Ne connectez pas des hauts-parleurs dont l'impédance est inférieure à celle des enceintes fournies. Consultez à cet effet la section SPECIFICATIONS du présent manuel.

Insérer les piles dans la télécommande

- 1 Ouvrir le compartiment des piles.
- 2 Placer deux piles R03 ou AAA dans le compartiment en respectant les polarités comme indiqué par les symboles « + » et « - ».
- 3 Remettre le couvercle.



Utiliser la télécommande pour contrôler le système

- 1 Diriger la télécommande directement vers la sonde distante (IR) du panneau avant.
- 2 Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le lecteur de DVD lorsque vous utilisez le lecteur de DVD.

ATTENTION !

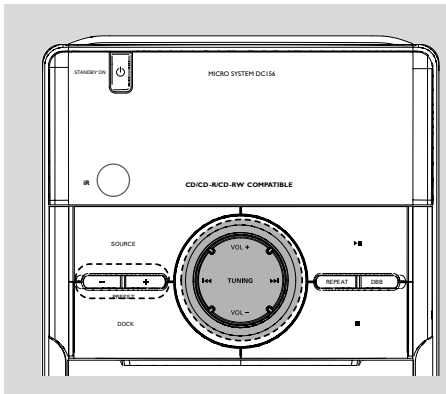
- Retirer les piles si elles sont usées ou si elles ne sont pas destinées à être utilisées pendant une longue période.
- Ne pas mélanger des piles anciennes avec des nouvelles ou de différents types.
- Les piles contiennent des substances chimiques, elles doivent donc être jetées dans un endroit prévu à cet effet.
- *Matériau en perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.*

Appareil principal et télécommande

- ① **STANDBY-ON** (POWER)
 - permet d'allumer la chaîne ou de la mettre en veille.
- ② **IR**
 - détecteur infrarouge à distance pour la télécommande.
- ③ **SOURCE**
 - sélection de mode pour CD/iPod/TUNER/AUX.
 - allumer l'équipement.
- ④ **PRESET +/-**
 - pour radio réglage des émetteurs pré-réglés.
- ⑤ **DOCK**
 - Permet de sélectionner la source iPod.
- ⑥ **TUNING** ◀◀ ▶▶
 - pour Tuner réglage des émetteurs radio.
 - pour CD/iPod . saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.
 - recherche arrière ou avant au sein d'une plage/ CD.
 - pour clock/timer règle des heures ou des minutes.
- VOL +/-**
 - réglage de volume.
- ⑦ **▶▶**
 - démarrage ou pause de lecture CD.
- ⑧ **REPEAT**
 - Répète une piste/un CD/tous les titres programmés.
- ⑨ **DBB (Dynamic Bass Boost)**
 - valorisation des basses.
- ⑩ **■**
 - arrêt de lecture CD et effacement du programme CD programme.
- ⑪ **PUSH TO OPEN**
 - Permet d'ouvrir/fermer la station d'accueil.
- ⑫ **PULL TO OPEN**
 - ouvre/ ferme la porte de CD.
- AUX (située sur le panneau arrière)**
 - Entrée audio 3,5 mm (prise 3,5 mm)
- HEADPHONE (située sur le panneau arrière)**
 - prise casque.

Seulement sur la télécommande


- ⑬ **REP ALL**
 - Répète une piste/un CD/tous les titres programmés.
- ⑭ **SHUF**
 - lecture de CD dans un ordre quelconque.
- ⑮ **CLOCK/DISPLAY**
 - Permet de régler/afficher l'horloge
- ⑯ **TIMER/SLEEP**
 - active/désactive la minuterie
 - activation/ désactivation ou sélection le temps de veilleuse.
- ⑰ **MENU**
 - Pour l'iPod permet d'accéder au menu iPod.
- ⑱ **▲ / ▼**
 - Pour l'iPod.....permet de parcourir le menu iPod.
- ◀◀ ▶▶**
 - pour CD/iPod . saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.
 - recherche arrière ou avant au sein d'une plage/ CD.
 - pour Tuner réglage des émetteurs radio.
 - pour clock/timer règle des heures ou des minutes.
- OK**
 - Pour l'iPod.....permet de confirmer la sélection du menu.
- ⑲ **VOL +/-**
 - réglage de volume.
- ⑳ **MUTE**
 - interrompt et reprend la reproduction du son.
- ㉑ **PROG**
 - pour CD programmation des plages et revue du programme.
 - pour Tuner programmation des émetteurs radio manuellement ou automatiquement.



IMPORTANT!

Avant d'utiliser le système, effectuez les opérations préparatoires.

Pour mettre le système en marche

- Appuyez sur **STANDBY-ON**  ou **SOURCE** (POWER de la télécommande).
→ Le système se commute sur la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur **DISC**, **TUN iPOD** ou **AUX** de la télécommande.
→ Le système se commute sur la source sélectionnée.

Pour mettre l'équipement en position d'attente

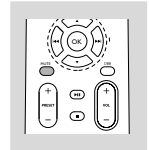
- Appuyez sur **STANDBY-ON**  de l'appareil (ou **POWER** de la télécommande).

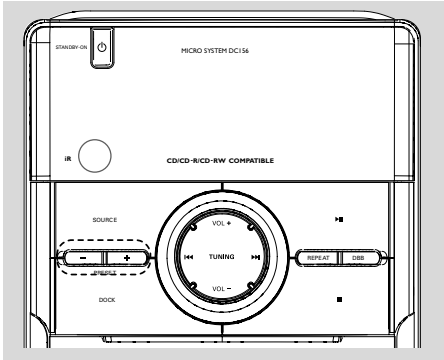
Attente automatique avec économie d'énergie

Grâce à la caractéristique d'économie d'énergie, l'unité passe automatiquement en position d'attente 15 minutes après qu'une cassette ou un CD n'a atteint la fin ou qu'aucune commande n'a été actionnée.

Réglage de volume et de tonalité

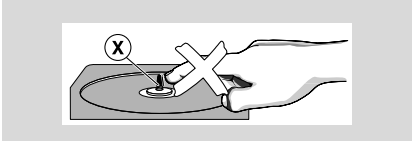
- 1 Appuyez sur **VOL + / -** pour régler le volume.
→ L'affichage indique le niveau de volume VOL et un chiffre de 00-32.
 - 2 Appuyez sur **DBB** pour mettre en/hors service la valorisation des basses:
→ L'affichage indique: **DBB** lorsque DBB est mis en service.
 - 3 Appuyez sur **MUTE** de la télécommande pour interrompre immédiatement la reproduction du son.
→ La lecture se poursuit sans son.
- Pour réactiver la reproduction du son, on peut:
 - appuyez à nouveau sur **MUTE**;
 - régler les commandes de volume;
 - changer de source.





IMPORTANT!

Ne touchez jamais à la lentille du lecteur de CD!

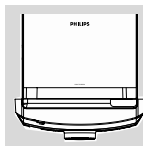


Chargement de CD

Ce lecteur de CD peut lire les disques audio y compris les CD-enregistrables et les CD-RW (réinscriptibles).

- CD-ROM, CD-I, CDV, MP3, VCD, DVD ou CD pour ordinateur; ne sont par contre pas compatibles.

- 1 Sélectionnez la source **CD**.
- 2 Relevez le couvercle du lecteur de CD sur le dessus de la chaîne pour ouvrir le logement du CD.
→ "OPEn" est affiché lorsque vous ouvrez le compartiment CD.



- 3 Introduisez un CD avec la face imprimée orientée vers le haut et appuyez sur **PULL TO OPEN** pour fermer le clapet.
→ "rEAd" s'affiche pendant que le lecteur de CD parcourt le contenu d'un disque, puis le nombre total de piste s'affiche.

Commandes de lecture de base

Lecture d'un CD

- Appuyez sur **▶II** pour démarrer la lecture.
→ Le numéro de la piste en cours et l'icône PLAY (Lecture) s'affichent pendant la lecture du disque.

Sélection d'une autre plage

- Appuyez une ou plusieurs fois sur **TUNING** **I◀▶I** (de la télécommande **I◀▶I**) jusqu'à ce que le numéro de plage désiré apparaisse à l'affichage.

Recherche d'un passage au sein d'une plage

- 1 Maintenez enfoncée **TUNING** **I◀▶I** (de la télécommande **I◀▶I**).
→ La lecture se fait à vitesse rapide et à volume réduit.
- 2 Relâchez **TUNING** **I◀▶I** (de la télécommande **I◀▶I**) dès que vous avez trouvé le passage souhaité.
→ La lecture normale se poursuit.

Pour interrompre momentanément la lecture

- Appuyez sur **▶II**.
→ L'affichage se fige et l'icône PLAY (Lecture) clignote lorsque la lecture est interrompue.
→ Appuyez une nouvelle fois sur **▶II** pour reprendre la lecture.

Pour arrêter la lecture de CD

- Appuyez sur **■**.

Remarque: La lecture de CD s'arrêtera également dans les cas suivants:

- le clapet CD est ouvert.
- le CD est arrivé à la fin.
- vous avez sélectionné une autre source: TUNER, iPod ou AUX.
- vous mettez l'appareil en mode d'attente.

Divers modes de lecture:

SHUFFLE et REPEAT

Vous pouvez sélectionner et changer les modes divers de lecture avant ou pendant la lecture. Les modes de lecture ne peuvent pas être combinés avec PROGRAMME (Programmation).

SHUF plages du CD total sont lues en ordre quelconque.

REPEAT pour répéter le CD total/ programme.

REP lit la plage en cours de façon continue.

- 1 Pour sélectionner le mode de répétition de la lecture, appuyez sur la touche **REPEAT** de l'unité principale ou sur la touche **REPEAT** de la télécommande.
- Pour sélectionner le mode de lecture aléatoire, appuyez sur la touche **SHUF** de la télécommande.
- 2 Appuyez sur **▶||** pour démarrer la lecture en position d'arrêt.
→ La lecture repart immédiatement dès que vous avez sélectionné un mode SHUFFLE.
- 3 Pour repasser en mode de lecture normal, appuyez respectivement sur **REPEAT** (de l'unité principale), **REP ALL** ou **SHUF** de la télécommande) jusqu'à ce que les différents modes SHUFFLE / REPEAT ne soient plus affichés.
- Appuyez une fois sur **■** en cours de lecture pour arrêter la répétition ou la lecture aléatoire.
- Appuyez de nouveau sur **■** pour annuler le mode de répétition ou de lecture aléatoire.

Remarque:

– Les fonctions **SHUFFLE** (Lecture aléatoire) et **REPEAT** (Répétition) peuvent être utilisées simultanément.

Programmation des plages

En position d'arrêt, sélectionnez les plages de CD et mettez-les dans la mémoire du programme selon la séquence désirée. Vous pouvez mémoriser une plage plus d'une fois. Jusqu'à 20 pistes peuvent être mises en mémoire.

- 1 Utilisez **TUNING** **◀◀ ▶▶** (de la télécommande **◀◀ / ▶▶**) pour sélectionner le numéro de la plage désirée.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour mémoriser.
→ Afficheur: **PROG** clignote et **P-□** s'affiche brièvement, suivi du numéro de la piste.
- 3 Répétez les points **1 et 2** pour sélectionner et mémoriser toutes les plages souhaitées.
- 4 Pour démarrer la lecture de votre programme CD, appuyez sur **▶||**

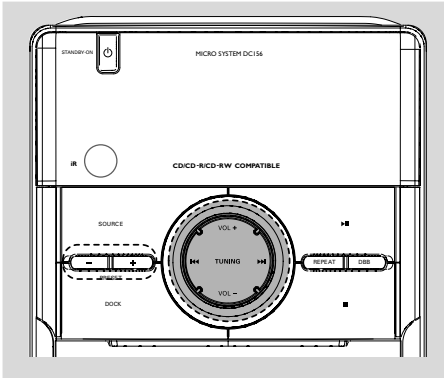
Passage en revue du programme

- Arrêtez la lecture et appuyez sur la touche **PROG**.

Effacement du programme

Le programme peut être effacé:

- en appuyant **■** une fois en position d'arrêt;
- en appuyant **■** deux fois pendant la lecture;
- en ouvrant le clapet du compartiment CD;
→ **PROG** disparaît de l'affichage.



Réglage sur les émetteurs radio

- 1 Appuyez sur **SOURCE** de l'appareil ou appuyez sur **TUN** de la télécommande pour sélectionner les bandes de fréquence.
- 2 Maintenez enfoncé **TUNING** (◀◀ ▶▶) (◀◀ / ▶▶ sur la télécommande), puis relâchez.
→ Le syntoniseur se règle automatiquement sur un émetteur à réception suffisante. Pendant la recherche automatique, l'affichage indique: *S R C H*.
- 3 Si nécessaire, répétez le point 2 jusqu'à ce que vous trouviez l'émetteur souhaité.
- Pour sélectionner une émission dont le signal est faible, appuyez sur **TUNING** (◀◀ ▶▶) (◀◀ / ▶▶ de la télécommande) brièvement et à plusieurs reprises aussi souvent que nécessaire jusqu'à obtenir une réception optimale.

Programmation des émetteurs radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations radio, manuellement ou automatiquement.

Programmation automatique

La programmation automatique démarre à un chiffre pré-réglé. A partir de ce numéro pré-réglé, les émetteurs programmés précédemment seront automatiquement écrasés. L'équipement programme uniquement les émetteurs qui ne sont pas encore en mémoire.

- 1 Appuyez sur **PRESET +/-** pour sélectionner le numéro pré-réglé à partir duquel la programmation doit démarrer.

Remarque:

– Si aucun numéro pré-réglé n'est sélectionné, l'équipement passe automatiquement sur pré-réglage (1) et tous les autres pré-réglages sont remplacés par d'autres.

- 2 Maintenez enfoncé **PROG** pendant plus de 2 secondes pour commencer la programmation.
→ "RUE" est affiché et les émetteurs disponibles programmés dans l'ordre de la puissance de réception de la bande. Le dernier pré-réglage automatiquement mémorisé est alors lu.

Programmation manuelle

- 1 Réglez sur un émetteur de votre choix (voir "Réglage sur les émetteurs radio").
- 2 Appuyez sur **PROG** pour commencer la programmation.
→ **PROG** clignote sur l'afficheur.
- 3 Appuyez sur **PRESET +/-** pour accorder à cet émetteur un numéro de 1 à 40.
- 4 Appuyez à nouveau sur **PROG** pour confirmer le réglage.
→ **PROG** et le numéro de présélection disparaissent, puis la fréquence de la présélection s'affiche.
- 5 Répétez les quatre opérations précédentes pour mémoriser d'autres émetteurs.
- Vous pouvez 'écraser' un émetteur pré-réglé en mémorisant une autre fréquence à sa place.

Réglage des émetteurs pré-réglés

- Appuyez sur **PRESET +/-** jusqu'à ce que le numéro pré-réglé de l'émetteur de votre choix soit affiché.

Utilisation d'un lecteur iPod à l'aide de la station d'accueil

Cet appareil est fourni avec une station d'accueil pour iPod. Les puissantes enceintes de cette chaîne vous permettent d'écouter la musique du lecteur connecté à la station d'accueil

Lecteur portable compatible

- La chaîne est compatible avec tous les modèles d'iPod Apple existants avec connecteur 30 broches.

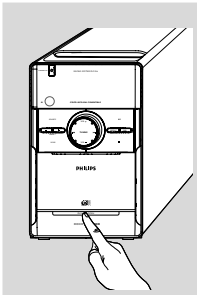
Adaptateurs de station d'accueil

Avant de brancher votre lecteur sur la station d'accueil, connectez l'adaptateur à la station d'accueil afin d'assurer une connexion fiable du lecteur:

Quatre adaptateurs correspondant à différents modèles d'iPod (dont l'iPod touch, l'iPod classic, l'iPod mini, l'iPod avec écran couleur et l'iPod nano 5ème/3ème/2ème/1ère génération) sont inclus.

Lecture à l'aide de l'iPod Apple

- 1 Appuyez sur **PUSH TO OPEN** pour ouvrir la station d'accueil.
 - 2 Branchez l'adaptateur de type et de taille adéquats sur la station d'accueil (reportez-vous à la section " Adaptateur pour station d'accueil ").
 - 3 Placez le l'iPod Apple dans la station d'accueil.
 - 4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** ou **DOCK** de l'appareil (iPOD sur la télécommande) pour sélectionner la source **iPOD**
- La lecture du contenu du lecteur connecté se lance automatiquement.



Remarque:

- Les touches (▶||◀◀, ▶▶) et **VOLUME** de l'DC156 et de sa télécommande offrent les fonctions suivantes : lecture/pause, sélection de la piste précédente/suivante, recherche rapide avant/ arrière et réglage du volume.
- Les touches (▶||◀◀, ▶▶) et **VOLUME** de l'DC156 et de sa télécommande fonctionnent uniquement pour le contenu audio du lecteur connecté.
- La fonction d'arrêt (■) de la lecture du disque n'est pas disponible pour le lecteur connecté.
- Pour parcourir le menu de l'iPod, utilisez les touches **MENU**, ▲▼ et **OK** de la télécommande du DC156.
- Pour plus d'informations sur l'utilisation et les fonctionnalités de l'iPod, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre iPod.
- Cet appareil ne prend pas en charge la sortie vidéo de l'iPod

Charge de la batterie d'un iPod Apple à l'aide de la station d'accueil

Placez votre iPod sur sa station d'accueil et connectez cette dernière à la chaîne en mode de veille ou sous tension pour recharger l'iPod.

Remarques :

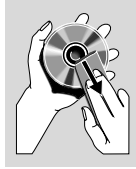
- En mode veille Éco, le lecteur iPod ne peut pas être chargé.
- En mode de veille, si aucun iPod n'a été connecté depuis 15 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille Éco.

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec du détergent doux. N'utilisez pas de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ni des produits abrasifs.

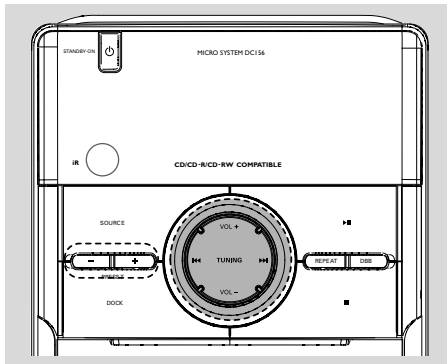
Nettoyage des disques

- Lorsqu'un disque devient sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon en le frottant du centre vers la périphérie.
- N'utilisez pas de produits dissolvants comme l'essence, les diluants, les produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou une bombe antistatique prévue pour les disques analogiques.



Nettoyage des lentilles CD

- Après une utilisation prolongée, il se peut que de la poussière ou de la saleté se soit accumulée sur la lentille du lecteur de CD. Pour garantir une bonne qualité de reproduction du son, nettoyez la lentille du lecteur avec le produit de Philips spécial pour le nettoyage de lentille de lecteur ou bien un produit disponible dans le commerce. Suivez les instructions fournies avec le produit.



Réglage d'horloge

- 1 En mode veille, maintenez enfoncé le bouton **CLOCK/DISPLAY** de la télécommande pendant 2 secondes.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour sélectionner l'affichage au format 12 heures ou 24 heures.
- 3 Appuyez sur **CLOCK/DISPLAY** pour confirmer.
→ Les chiffres d'horloge pour les heures clignotent.
- 4 Appuyez sur **TUNING** **◀◀ ▶▶** (**◀◀ ▶▶** de la télécommande) pour régler les minutes.
- 5 Appuyez à nouveau sur **CLOCK/DISPLAY**.
→ Les chiffres d'horloge pour les minutes clignotent.
- 6 Appuyez sur **TUNING** **◀◀ ▶▶** (**◀◀ ▶▶** de la télécommande) pour régler les minutes.
- 7 Appuyez sur **CLOCK/DISPLAY** pour confirmer l'heure.

Réglage du temporisateur


- Vous pouvez utiliser le système comme réveil, auquel cas la source CD, iPod ou TUNER est activée à une heure définie. L'heure de l'horloge doit être réglée avant de pouvoir utiliser le minuteur.
- 1 En mode veille, maintenez la touche **TIMER/SLEEP** de la télécommande enfoncée pendant environ 2 secondes. 1.
 - 2 Appuyez sur **SOURCE** (ou **DISC/iPOD/TUN** de la télécommande) pour sélectionner sources.
 - 3 Appuyez sur **TIMER/SLEEP** pour confirmer.
→ Les chiffres d'horloge pour les heures clignotent.

- 4 Appuyez sur **TUNING** **◀◀ ▶▶** (**◀◀ ▶▶** de la télécommande) pour régler les heures.
- 5 Appuyez à nouveau sur **TIMER/SLEEP**.
→ Les chiffres d'horloge pour les minutes clignotent.
- 6 Appuyez sur **TUNING** **◀◀ ▶▶** (**◀◀ ▶▶** de la télécommande) pour régler les minutes.
- 7 Appuyez sur **TIMER/SLEEP** pour confirmer l'heure.
→ La minuterie est dès lors réglée et activée.

Remarque:

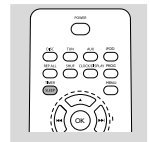
- Si la source CD est sélectionnée mais qu'il n'y a aucun disque dans la platine CD ou que le disque contient un défaut, TUNER sera sélectionné automatiquement.
- Si la source iPod est sélectionnée alors qu'aucun iPod n'est connecté, l'option TUNER sera sélectionnée automatiquement.

Activation et désactivation de la temporisateur

- En mode d'attente ou lors de la lecture, appuyez une fois sur **TIMER/SLEEP**
→ L'affichage indique  au cas où elle est activée et elle s'éteint dès que la minuterie est désactivée.

Activation et désactivation de SLEEP

La minuterie à rebours permet de mettre l'équipement automatiquement hors service après une période de temps préétablie.



- Appuyez une ou plusieurs fois sur **TIMER/SLEEP** de la télécommande.
→ L'affichage indique  et une des options du temps à rebours dans l'ordre suivant: 60, 45, 30, 15, 00, 60... si vous avez sélectionné un certain temps.
- Pour désactiver ce mode, appuyez sur la touche **TIMER/SLEEP** de la télécommande jusqu'à ce que "00" apparaisse ou appuyez sur **STANDBY ON**  sur le système (ou **POWER** sur la télécommande).
→  passe en revue l'affichage.

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie 2 x 5W RMS
Rapport signal/bruit ≥ 60 dBA (IEC)
Réponse en fréquence 125 – 16000 Hz
Impédance haut-parleurs 4 Ω

LECTEUR DE CD

Gamme de fréquence 125 – 16000 Hz
Rapport signal/bruit 65 dBA

SYNTONISEUR

Fréquence FM 87,5 – 108 MHz
Fréquence AM 530 – 1700 kHz
Sensibilité
– FM 26 dB sensibilité 20 μ V
– AM 26 dB sensibilité 5 mV/m
Distorsion harmonique totale $\leq 5\%$

HAUT-PARLEURS

Système réflex basses
Dimensions (l x h x p) 134 x 230 x 152 (mm)

GÉNÉRALITÉS

Puissance CA 120 V / 60 Hz
Dimensions (l x h x p) 148 x 233 x 216 (mm)
Poids (avec/sans les haut-parleurs)
..... approx. 3.65 / 1.53 kg
Consommation
Fonctionnement 15 W
Veille < 4 W

Les spécifications et l'aspect extérieur sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

ATTENTION

N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil car la garantie serait alors invalidée. N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution.

En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.

Problème	Solution
"no cd" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none">✓ Introduisez un disque.✓ Vérifiez si le disque est tourné du bon côté.✓ Attendez que la condensation ait disparu de la lentille.✓ Remplacez ou nettoyez le disque, voir "Entretien".✓ Utilisez un CD-RW ou un CD-R finalisé.
Mauvaise réception radio.	<ul style="list-style-type: none">✓ Le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne extérieure pour améliorer la réception.✓ Eloignez l'appareil du téléviseur ou du magnétoscope.
La porte du compartiment à cassette ne s'ouvre pas.	<ul style="list-style-type: none">✓ Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.
Pas de son ou son de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none">✓ Réglez le volume.✓ Débranchez le casque.✓ Vérifiez si les hauts-parleurs sont correctement branchés.✓ Contrôlez si l'extrémité dénudée des fils des hauts-parleurs est bien pincée.
Inversion du son de droite et de gauche.	<ul style="list-style-type: none">✓ Contrôlez les branchements et l'emplacement des hauts-parleurs.

Problème	Solution
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none">✓ Sélectionnez la source (par exemple CD, TUNER) avant d'appuyer sur le bouton de fonction (par exemple ► ◀◀, ►►).✓ Réduisez la distance par rapport à la chaîne.✓ Installez des piles en respectant la polarité indiquée (signes +/-).✓ Remplacez les piles.✓ Dirigez la télécommande vers le capteur de la chaîne.
Le temporisateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">✓ Réglez correctement l'horloge.✓ Appuyez sur TIMER/SLEEP pour mettre le temporisateur en marche.
Le réglage de l'horloge et du temporisateur est effacé.	<ul style="list-style-type: none">✓ Il s'est produit une panne de courant ou le cordon secteur a été débranché. Réglez de nouveau l'horloge et le temporisateur.

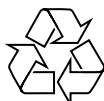
English

Français

Español

Philips Consumer Lifestyle
A division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. Box 10313
Stamford, CT 06904
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



DC156



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.



Printed in China

DC156_37_UM_V2.1